



# ACORD DE COOPERARE



intre Consiliul Local al sectorului 1 al municipiului Bucuresti (Romania) si Prefectura Halkidiki (Grecia)

Consiliul Local al Sectorului I al Municipiului București, România și Prefectura Halkidiki, Grecia, denumite în continuare **Părți**

În dorința de a stabili și dezvolta relații bilaterale de cooperare în domeniile social, economic, cultural, în baza principiilor egalității și avantajului reciproc, au convenit următoarele:

**Art. 1 Părțile** vor stabili și dezvolta relații de cooperare și prietenie între Consiliul Local al Sectorului 1 al Municipiului București și Prefectura Județului Halkidiki și afirmă dorința lor comună de a le dezvolta.

**Art. 2 Părțile** vor promova programe comune privind schimbul de informații și experiență în domeniile social, economic, cultural și al administrației publice, în scopul de a se focaliza în următoarele domenii de activitate:

- dezvoltare urbană și protecția mediului
- servicii publice și transport urban
- turism și activități culturale, locuri de recreere
- colaborare în schimburi economice.

Cooperarea în orice alt domeniu de activitate va fi discutată și va fi astfel stabilită încât să fie în beneficiul ambelor părți.

**Art. 3 Părțile** vor contribui la strângerea legăturilor dintre cetățeni.

**Art. 4** În scopul de a realiza efectiv cooperarea în domeniile menționate mai sus, părțile vor facilita vizite reciproce pentru transferul efectiv și eficient de idei și pentru a stabili un plan și un program anual de cooperare.

**Art. 5** Programele concrete de colaborare ce urmează a fi derulate în parteneriat și vor fi stabilite de comun acord.

**Art. 6 Părțile** se vor informa reciproc cu documentele necesare pentru implementarea programelor de cooperare.

**Art. 7** Acest acord va intra în vigoare de la data semnării acestuia.

Semnat la **Halkidiki**, la data de **21.06.2003**, în două exemplare originale, fiecare în limba română și în limba greacă, ambele texte fiind egal autentice.

Dl. Vasile Gherasim

Primarul  
Sectorului I al  
Municipiului București

Dl. Arghiris Lafazanis

Prefectul Județului  
Halkidiki